

Editorial

Para cualquier gremio industrial, los datos estadísticos son herramientas fundamentales para determinar las vertientes que toma el mercado. En la industria editorial, el valor de los datos estadísticos cobra relevancia pues permite conocer no solo el mercado, sino al lector, quien determina las tendencias comerciales. En la CANIEM, la Coordinación de Información de Estadística cumple un papel trascendental en esa recopilación de datos de y para la industria: esta área

conjunta la estadística de la industria en cuanto a producción y facturación cada año. Otra fuente de información son las autoridades de cultura, quienes presentaron recientemente una encuesta de hábitos de lectura para conocer aún más al consumidor final de la cadena del libro. Sin duda, todas las herramientas que ayuden a la toma de decisiones de negocio redundarán en una mejora de la industria editorial, una rama esencial para el desarrollo educativo y cultural del país.

Boletín Semanal

No. 730

22 de febrero, 2016

Contenido

Convocatoria The London Book Fair	2
Nielsen presenta el proyecto BookScan a editores	3
Celebran la Secretaría de Cultura y el Inali el Día Internacional de la Lengua Materna	4
Se reorganiza sistema educativo: Nuño Mayer	5
Invitación coctel Feria de Bolonia	5
Tomás Granados impugna la sanción del FCE	6
Promueve la Secretaría de Cultura CDMX fomento a la lectura y el libro en la FIL del Palacio de Minería	6
Invitación 25 años leyendo a la orilla del viento	7
Convocatoria Feria Internacional del Libro Infantil y Juvenil Bolonia 2016	7
Reprociudad en el mundo de los libros	8
El e-book baja sus ventas en Europa pero crece en América Latina	9
<i>The Independent</i> cierra su edición en papel y se centrará sólo en la digital	10

Arrancó la xxxvii Feria Internacional del Libro en el Palacio de Minería

El presidente de la CANIEM hace una propuesta
para incrementar los fondos editoriales en las bibliotecas

Al inaugurar la xxxvii Feria Internacional del Libro en el Palacio de Minería (FILPM), el rector de la Universidad Nacional Autónoma de México (UNAM), Enrique Graue Wiechers, dijo estar feliz por la fiesta literaria, sin embargo, aseguró que el país tiene otra cara que no ríe, aislada y lastimada, la del analfabetismo.

“Es inaceptable que en México existan actualmente 4.4 millones de analfabetas mayores de 15 años; 9.5 millones que no han terminado aún la educación primaria, y 16 millones que no concluyeron la secundaria”, manifestó el rector, quien reconoció que “no estamos haciendo todo lo necesario para fomentar la lectura”.

Consideró que no saben leer ni escribir representa una de las mayores desventajas que una persona pueda tener. “No podemos sentirnos tranquilos ni conseguiremos vivir en una sociedad justa, equitativa y democrática, en tanto sigamos sin saldar esa injusta y lacerante deuda”.

Ante cientos de asistentes e invitados especiales, el rector advirtió que en ese enorme grupo de mexicanos, las cualidades de la lectura se desdibujan, las aspiraciones a ser mejores se desvanecen, la imaginación se acorta y la desesperanza crece. “En nuestros analfabetas, reales o funcionales, la desigualdad se acentúa”.

Expuso que “de acuerdo con la prueba PISA 2012, alrededor del 40% de mexicanos tiene un nivel insuficiente para comprender un texto”, y aunque reconoció que esos índices han mejorado, el hecho de que haya tantas personas sin saber leer ni escribir, “es grave, y más si consideramos los recursos tecnológicos con los que hoy contamos”.

Graue Wiechers externó que a pesar de los esfuerzos de instituciones educativas y de cultura, empresas editoriales y organizaciones de la sociedad civil, “no estamos haciendo todo lo necesario para fomentar la lectura; se requiere algo más para arraigar el gusto por la lectura, sobre todo entre los niños y jóvenes”.



Inauguración de la Feria Internacional del Libro del Palacio de Minería. Foto: sc

Advirtió que es urgente la implementación de estrategias públicas para enraizar en las familias el placer por leer un libro y revolucionar bibliotecas, “ya que según la Encuesta Nacional de Lectura, el 43% de los mexicanos no lee nada o casi nada”.

De ahí la importancia de inaugurar esta nueva edición de la feria, que lleva el poder de la palabra escrita a miles de personas, aseguró el catedrático.

En su oportunidad, el presidente de la Cámara Nacional de la Industria Editorial Mexicana (CANIEM), José Ignacio Echeverría, aseguró que la lectura fomenta la cohesión social, fomenta la convivencia de los individuos de una manera civilizada y permite el trabajo conjunto para lograr una sociedad más incluyente y mejor.

“Recientemente estuve en la inauguración de la Feria Internacional del Libro de la Habana y fue muy interesante escuchar a la presidenta del Comité Organizador, Zuleica Romay en una reunión del Grupo Iberoamericano de Editores (GIE), del que México forma parte, de los nuevos tiempos en los que había que saber utilizar los recursos, no hacer dispendios con subsidios que llevan a tiros enormes, con precios que no coinciden con la realidad y que acaban en bodegas, para que los libros llegaran de una manera ordenada a los lectores. Una industria editorial fuerte, que pueda hacer editar nuevos talentos, volver a editar a los clásicos, mantener en circulación los libros que los lectores buscan, que cuente con el apoyo para combatir al gran enemigo que es la piratería, hará que nuestro país pueda sobrepasar ese um-


bral que ahora linda con los seis libros leídos anualmente por habitante en nuestro país”.

En otra parte de su intervención, Echeverría hizo una propuesta al Secretario de Cultura, Rafael Tovar y de Teresa.

“Lancemos una campaña en la que los mexicanos que puedan hacerlo, cada vez que compren un libro, adquieran un segundo ejemplar para donarlo al sistema de bibliotecas públicas, quizá buscando su deducibilidad fiscal y desde luego algún esquema que permitiera una adecuada selección de los acervos buscados. Estoy seguro que muchos de los universitarios podrían acompañar esta campaña que podría ser coordinada por tres instituciones, Secretaría de Cultura, UNAM y CANIEM”.

Por su parte, el responsable Cultural y Artístico de la Secretaría Cultural federal, Saúl Juárez, celebró que sea el estado de Chihuahua el invitado de honor este año, y recordó que la institución que él representa apoya anualmente la realización de 43 ferias del libro, además de ser estrategia única de la Feria Internacional del Libro Infantil y Juvenil.

En el mismo acto, el jefe de gobierno de la Ciudad de México, Miguel Ángel Mancera, habló de las bondades de la FILPM y reiteró parte de la programación, la cual incluye presentaciones de libros, mesas redondas, jornadas en torno al rico quehacer cultural, humanístico y científico, así como homenajes y la celebración de varias efemérides.





La Cámara Nacional de la Industria Editorial Mexicana
y la Secretaría de Cultura

CONVOCAN

a los editores Mexicanos a participar en el Pabellón Conjunto de México,
en una de las Ferias del Libro más importantes del mundo

Congreso de la International Publishers Association
Del 9 al 12 de Abril

La Cámara Nacional de la Industria Editorial Mexicana, a través de su Consejo Directivo, se une a la pena que embarga a la familia Flores Suari por el fallecimiento de la

Sra. Yolanda Suari Martínez,

esposa de Don Jorge H. Flores del Prado,
expresidente de la CANIEM, acaecida el pasado
sábado 13 de febrero en esta ciudad

Ciudad de México, 22 de febrero de 2016



international
publishers
association

Nielsen presenta el proyecto BookScan a editores

Libreros y grandes superficies valoran su participación

El pasado miércoles 16 de febrero se presentó, en las instalaciones de la CANIEM, el proyecto de Nielsen BookScan. A invitación del Comité de Libros de Interés General, que preside Iván Mozó, Jeremy Neate, director de Investigación y Desarrollo Internacional de BookScan International de Reino Unido, y Luiz Carlos Conde Gaspar, Head de Nielsen Books Iberia & Latam, presentaron a los editores la interesante propuesta de Nielsen, que ya funciona en otros países, entre ellos Brasil y España.

BookScan es una iniciativa transformadora de la industria editorial que permite a libreros y a editores mexicanos contar con datos sobre el mercado de libros de interés general, información que resulta de enorme utilidad para la medición de la evolución del mercado editorial y la toma de decisiones empresariales.

Jeremy Neate explicó que el proyecto de Nielsen en México viene precedido por buenos resultados en otros países. En Brasil, por ejemplo, el sistema ya provee de información valiosa a los editores; ahí el proyecto consiste en un sistema automatizado de análisis de venta en librerías y grandes superficies.

Viene precedido por buenos resultados en otros países

Para poner en funcionamiento el sistema en México se requiere de la confianza de los libreros, especialmente las grandes cadenas, para que sea posible elaborar estadísticas de venta. La ventaja frente a otros mecanismos de medición de venta es la inmediatez, pues cuantifica lo que sale directo



Presentación de Nielsen en la CANIEM. Foto: CANIEM

de la caja registradora. Para ello Nielsen instala un programa en el punto de venta, lo cual da resultados altamente confiables.

Durante su estancia en México, los representantes de Nielsen presentaron el proyecto a las cadenas Gandhi, Porrúa, Gonvill y El Sótano, las cuales, en primera instancia, aceptaron participar; Sanborns valorará su participación. A la iniciativa de investigación se suman ya cadenas como Walmart y Costco, donde ya se instaló el mecanismo de recopilación de datos.

Para los editores, de acuerdo con Luiz Carlos Conde, el sistema ofrece grandes posibilidades de información para la toma de decisiones de negocio con amplias ventajas; el sistema permite el análisis de venta de acuerdo a las necesidades de cada editor. Ya sea por temática, por tipo de libro, por venta de ejemplares, etcétera. Lo fundamental, sobre todo para los libreros que generan la información, es la confidencialidad y privacidad de los datos recabados. En todo momento se protege al mercado y su cadena de valor.

Los reportes generados por el sistema BookScan pueden ser entregados incluso con periodicidad semanal, por lo que tener estadísticas generadas casi al momento es una oportunidad trascendental de conocimiento del mercado para la industria editorial mexicana. En próximas fechas, Nielsen presentará la oferta de paquetes de costos para el análisis de los editores.



Ejemplo de reporte estadístico Foto: NIELSEN

Conferencia
Estrategias para la devolución de saldos a favor de impuestos

25 de febrero de 2016

Horario: de 8:00 a 13:00 horas

Instructor:
Eduardo Marroquín Pineda

Curso
Redes Sociales

Programa I
Del 29 de febrero
al 1 de marzo de 2016

Programa II
Del 4 al 5 de abril de 2016

Instructores: Adriana Solórzano
Fuentes y Alberto Sandoval Salas

Celebran la Secretaría de Cultura y el Inali el Día Internacional de la Lengua Materna

Preservar y promover la diversidad lingüística, el propósito

El Centro Nacional de las Artes (CENART) y la Biblioteca Vasconcelos son las sedes de una programación académica y artística rica y variada con la cual la Secretaría de Cultura del gobierno federal, a través de la Dirección General de Culturas Populares y el Instituto Nacional de Lenguas Indígenas (Inali) celebran a nivel nacional el Día Internacional de la Lengua Materna, proclamado por la UNESCO (Organización de las Naciones Unidas para la Educación, la Ciencia y la Cultura) el 21 de febrero del año 2000.

En conferencia de prensa, Saúl Juárez Vega, encargado del despacho Cultural y Artístico, indicó que a partir de la creación de la Secretaría de Cultura, el Inali se suma a ella con una tarea de “gran calado” en materia de trabajo de lenguas maternas. “Trabajaremos en una tarea conjunta donde artistas, pensadores e intelectuales indígenas tendrán en la palabra una manera de transmitir sus ideas”. Compartió que la nueva dependencia federal trabajará con el instituto en la difusión y promoción de las lenguas indígenas al buscar no sólo el reconocimiento de un mayor número de personas en México, sino el deseo de acercarse a ellas como una parte de nuestra cosmovisión. “Necesitamos que la lenguas indígenas sean respetadas y la mejor manera es conociéndolas, para ello hay que escucharlas y verlas”.

Agregó que el mundo lingüístico indígena también debe ser un asunto en la academia, así como de capacitación. “Estamos preparando, junto con el Inali, un programa que se convierta en política pública en razón de que los propios protagonistas sean partícipes de la conformación de los planes y los programas que habrán de realizarse.

El mundo lingüístico indígena debe de ser un asunto en la academia, así como de capacitación

En el marco de esta celebración nacional, el Inali organiza el Primer Congreso Internacional *El pluralismo jurídico y el ejercicio de los derechos lingüísticos de los pueblos indígenas*, a realizarse el 21, 22 y 23 de febrero en el CENART, el cual permitirá reflexionar sobre la diversidad cultural y lingüística del país.

El titular del Inali, Javier López, expresó que el Día Internacional de la Lengua Materna sirve para conmemorar y reflexionar en torno a la situación de las 364 variantes que hay en México, agrupadas en 68 lenguas indígenas y pertenecientes a 11 familias lingüísticas.

En el primer día de actividades en el CENART, el domingo 21 de febrero, el protocolo de inauguración incluiría la exhibición de seis lenguas originarias, esto en el concierto que ofrecerá un ensamble musical integrado por niños y jóvenes, así como las voces de poetas y escritores en lenguas indígenas. El Sistema Nacional de Fomento Musical se encargará de unir los talentos de la Orquesta Sinfónica Juvenil Carlos Chávez, dos bandas (Michoacán y Oaxaca) y tres coros comunitarios.

El lunes 22, en el congreso se abordará el tema de la lengua materna vinculado con marcos conceptuales del pluralismo jurídico, se ofrecerán conferencias con expertos internacionales, como el presidente ministro de la



Javier López, Saúl Juárez Vega y Alejandra Frausto. Foto: sc

Suprema Corte de Perú, la ministra de la Política de Lingüística de Paraguay, además de realizar paneles.

Indicó que la Biblioteca Vasconcelos albergará actividades como conferencias, proyecciones y un conversatorio. “En este recinto nos interesan tres rutas: promover el conocimiento, reconocimiento y valoración de la diversidad lingüística”, apuntó.

Premio Nezahualcóyotl de Literatura

El 21 de febrero de 2016, la Dirección General de Culturas Populares (DGCP) publicará la convocatoria al 14 Premio Nezahualcóyotl de Literatura en Lenguas Mexicanas, en la que se incluye por primera vez la poesía oral.

La titular de la DGCP, Alejandra Frausto, informó que la convocatoria estará abierta para que se presenten trabajos grabados de manera oral, ya que la memoria de los pueblos de México es fundamental, por ello la inclusión de dicha categoría. “La creación en lengua la encontramos en cantares, rezos, plegarias, conjuros, encantamientos, en adivinación, todas éstas son distintas maneras en las que nuestras comunidades se comunican a través de la lengua”, dijo.

Afirmó que, en el marco de esta celebración, el trabajo de Marisol Ceh Moo, ganadora del Premio Nezahualcóyotl 2014, será difundido en versiones impresa y audiolibro. “A partir de esta edición se publicará de estas dos formas a fin de fortalecer el conocimiento de las lenguas”.

La DGCP realiza desde principios de febrero una campaña nacional con el propósito de que la población tenga conocimiento de la existencia de diversas lenguas indígenas que se hablan y que son patrimonio de México, por ello se llevan a cabo en 20 estados de la República jornadas académicas, presentaciones editoriales, talleres de escritura, recitales, conciertos, conferencias, exposiciones y mesas de diálogo, entre otras actividades, mismas que concluirán en el mes de marzo.

La convocatoria del Premio puede consultarse en www.culturaspopulareseindigenas.gob.mx; cerrará el 22 de julio de 2016 y en octubre se dará a conocer el fallo.

Se reorganiza sistema educativo: Nuño Mayer

El sistema “estaba colonizado por fuerzas sindicales que privilegiaban criterios políticos e influyentismo”, dice el Secretario

El sistema educativo se transforma porque estaba colonizado por fuerzas sindicales que privilegiaban criterios políticos e influyentismo, sobre el mérito de los maestros, declaró Aurelio Nuño Mayer, secretario de Educación Pública, quien dijo que se pasa de un sistema opaco, corporativo y clientelar, a uno transparente.

Al participar en la Reunión de Consejeros 2016, del Instituto Tecnológico y de Estudios Superiores de Monterrey (ITESM), explicó las políticas sustantivas en la implementación de la Reforma Educativa, y reconoció que la educación en México no tenía la calidad que se requiere.

En la sede del Tecnológico, Nuño Mayer y autoridades de la institución educativa firmaron un convenio en materia de desarrollo de proyectos de investigación, así como para el desarrollo de programas de fortalecimiento a la función docente, en Educación Básica y Media Superior, y educación digital.

Recordó que la Reforma Educativa es la prioridad gubernamental sobre las 13 reformas estructurales, y explicó que el primer paso es la recuperación de la rectoría del Estado en la educación.

Nuño Mayer informó que se avanza en poner a la escuela al centro del sistema educativo, por lo que se trabaja en la desburocratización de los planteles; se otorgan recursos directos a las escuelas; se fortalecen los Consejos Técnicos Escolares y los Consejos Escolares de Participación Social; se flexibiliza el Calendario Escolar, y se abrirán las escuelas públicas en el verano para ofrecer a los alumnos actividades deportivas y culturales, así como de fortalecimiento escolar.

El secretario de Educación Pública se refirió también al programa de infraestructura y equipamiento escolar, y recordó que para mejorar más de 33 mil escuelas en el país, se contará con 50 mil millones de pesos adicionales en los próximos tres años, en lo que será el programa más transparente del Gobierno Federal.

Es la prioridad gubernamental sobre las 13 reformas estructurales

Se refirió a la evaluación de los maestros, así como a los programas de capacitación magisterial en lo que el ITESM coadyuvará con metodologías para aplicarlas en la formación de los profesores. Nuño Mayer dijo que se busca el mejoramiento de los maestros, de los planes y programas de estudio, y de las condiciones de las escuelas públicas de México, y señaló que otro punto importante en la reforma es la transformación administrativa de la Secretaría de Educación Pública, así como la vinculación del sistema educativo con el sistema laboral del país.

El secretario de Educación informó que se revisa el esquema de otorgamiento de más de 8 millones de becas, a fin de que lleguen a los estudiantes que más lo requieren, y que se avanza en la educación de equidad y con mayor inclusión.



Aurelio Nuño Mayer. Foto: SEP



Tomás Granados impugna la sanción del FCE

Fue nombrado gerente editorial hace tres años

De acuerdo a una nota de *Reforma*, publicada el 17 de febrero, el editor Tomás Granados Salinas fue inhabilitado durante un año en el servicio público tras una resolución de la Contraloría que le atribuye usurpación de funciones como gerente editorial del Fondo de Cultura Económica (FCE), cargo que desempeñó hasta este martes.

“¿Y por qué merezco la máxima sanción que establece la ley para las faltas que no hayan generado daños y perjuicios, ni beneficio personal o lucro? Por la suposición de que, al comunicarme con mis colegas de las filiales del Fondo en el extranjero, usurpo funciones de alguien más”, explicó Granados en una carta pública.

La sanción –dice la nota de Yanireth Israde– resulta de una investigación efectuada en poco tiempo, “excepcionalmente veloz”, según le han comentado sus abogados, expuso en entrevista.

Granados Salinas decidió recurrir a la vía jurídica para revertir la sanción impuesta por el Órgano



Tomás Granados. Foto: sc

Interno de Control, cuya resolución considera injusta y agravante, derivada de una queja de otro trabajador del Fondo en contra suya.

“Puedo ser buen o mal editor, pero no he hecho algo fuera de lo que se espera de un funcionario público”, aseguró.

Las acciones legales que ha promovido, aclaró, no pretenden mantener su puesto en la editorial.

“Lo que me importa es impedir que haya una mancha infundada en la ruta que he recorrido

como servidor público, que es en lo que *ipso facto* se convierte un editor al trabajar en el Fondo”, afirmó en su misiva.

Con siete años de trayectoria en el FCE, Granados Salinas fue nombrado gerente editorial hace tres años.

“Sobra decir que, desde marzo de 2013, cuando fui nombrado al frente de la Gerencia Editorial por José Carreño Carlón, en todo momento ejercí las funciones que me asignaba el Estatuto Orgánico del Fondo y procuré que las actividades editoriales –desde la recepción y búsqueda de originales hasta las más diversas acciones promocionales, pasando por la contratación y la traducción de obras, la venta de derechos y el establecimiento de acuerdos de coedición– tuvieran el mayor alcance global, suscitaran disfrutes y debates, y conservaran la calidad que ha caracterizado a esta editorial octogenaria; lo que yo haya hecho en este periodo, bueno o malo, sólo aspiró a honrar la tradición de esta escuela editorial”, indicó en su escrito.

Promueve la Secretaría de Cultura CDMX fomento a la lectura y el libro en la FIL del Palacio de Minería

Durante los 13 días del encuentro editorial, el Libro Club CDMX tendrá 126 actividades, entre ellas presentaciones de libros, lecturas en voz alta, talleres y el tradicional préstamo de libros en sala

Con una amplia serie actividades para fomentar la lectura y el libro en la XXVII Feria Internacional del Libro del Palacio de Minería (FILPM), la Secretaría de Cultura de la Ciudad de México (SCCDMX) abrió el Libro Club CDMX, donde habrá presentaciones de libros, lecturas en voz alta, talleres y el tradicional préstamo de libros en sala del 17 al 29 de febrero.

Luego de acompañar al Jefe de Gobierno, Miguel Ángel Mancera, y al rector de la Universidad Nacional Autónoma de México (UNAM), Enrique Luis Graue Wiechers, a la inauguración de esta fiesta de las letras, el Secretario de Cultura capitalino, Eduardo Vázquez Martín, recorrió el salón Libro Club CDMX, ubicado en el Salón Infantil en la planta alta del Palacio de Minería.



Libro Club. Foto: Secretaría de Cultura de la Ciudad de México

Concebido como un espacio para leer y compartir actividades y experiencias en torno a la lectura, el Libro Club CDMX, que se instaló en coordinación con el programa de Salas de Lectura de la Secretaría de Cultura federal, cuenta con un gran acervo literario con títulos para niños y público

en general, de diversos géneros como literatura infantil, novela, cuento, ensayo y poesía.

Durante su estancia en el Libro Club CDMX, el cual fue elaborado con madera y material reciclado, el Secretario de Cultura capitalino escribió “Leer es resistir la barbarie” en el pizarrón donde los visitantes podrán plasmar sus experiencias sobre la lectura. Esta es la segunda ocasión que la SCCDMX participa en la Feria Internacional del Libro del Palacio de Minería con el Programa Libro Club del área de Fomento a la Lectura y el Libro. De acuerdo con Gerardo Amancio Armijo, subdirector de Capacitación de la Secretaría de Cultura capitalina, el año pasado el Libro Club CDMX tuvo una asistencia de 3 mil 500 personas.

Para esta ocasión, el Libro Club CDMX preparó 126 actividades, entre ellas las presentaciones de libros publicados por la Secretaría de Cultura capitalina en colaboración con editoriales independientes, como *Fábrica de Artes y Oficios (FAROS)*. *15 años de navegar en el siglo XXI*, coeditado con Trilce Ediciones, y *Un lugar común: 50 fotografías en la Ciudad de México*, coeditado con Hacerse de Palabras.

En el encuentro editorial también se ofrecerán diversos talleres, maratones de lectura, narraciones orales y habrá hasta un micrófono para que

los visitantes compartan con el público un texto o una canción de su autoría.

Durante el acto inaugural, el Jefe de Gobierno, Miguel Ángel Mancera, destacó que la Feria Internacional del Libro del Palacio de Minería es uno de los eventos consolidados más emblemáticos y tradicionales entre los lectores y junto con la Feria Internacional del Libro en el Zócalo, organizado por la SCCDMX, son los de mayor convocatoria.

Por otra parte, exhortó al rector de la UNAM, Enrique Graue Wiechers, y al director general del Instituto Politécnico Nacional (IPN), Enrique

Fernández Fassnacht, a cerrar filas para que los jóvenes tengan la oportunidad de seguir estudiado, tras señalar que actualmente el Gobierno de la Ciudad de México aplica un programa que beneficia a 15 mil jóvenes en este sentido.

“Nuestro país tiene que hacer un esfuerzo. La Ciudad de México está comprometida y estoy seguro de que con ustedes podremos lograrlo si redoblamos ese esfuerzo. Lo mismo para la lucha contra el analfabetismo, tenemos que hacer un esfuerzo extra para llegar a todas esas tareas, para poder llegar a difundir la cultura, para que seamos un país más libre”, comentó Miguel Ángel Mancera.

25 AÑOS LEYENDO A LA ORILLA DEL VIENTO

Presentación y conversación con Mauricio Gómez Morín
Embajador de la LIJ mexicana
Jueves 25 de febrero, 19 h
Centro Cultural Bella Época
Participan Marina Núñez Bernal, Azucena Galindo, Alicia Espinosa, Ixchel Delgado y Socorro Venegas

Vino de honor








Ilustración de Mauricio Gómez Morín





La Cámara Nacional de la Industria Editorial Mexicana
y la Secretaría de Cultura
CONVOCAN

a los editores de publicaciones infantiles y juveniles,
a participar en la edición 53 de la





Feria Internacional del Libro Infantil y Juvenil Bolonia 2016
4 al 7 de abril



Corrección de estilo 2016

Módulo 2

18 al 22 de abril de 2016
Horario: de 16:00 a 19:00 horas

Instructora:
Silvia Peña Alfaro

Reciprocidad en el mundo de los libros

En el marco de la Feria de La Habana, el primer encuentro de editores Cuba-Estados Unidos

El primer encuentro de editores Cuba-Estados Unidos quedó inaugurado el 11 de febrero en La Habana. Organizado por las compañías Combined Book Exhibit, Pubmatch y la revista Publisher's Weekly, su propósito es establecer vínculos con el mercado del libro en Cuba, de modo que se produzca un fructífero intercambio entre el mundo editorial de ambos países.

La Feria Internacional del Libro resultó escenario propicio del evento para el cual sus principales organizadores, presididos por Jon Malinowski, presidente de Combined Book Exhibit, realizaron varias visitas a la isla meses atrás. El foro reúne unas 100 personalidades de la industria editorial de ambos países para intercambiar ideas y negociar futuros proyectos de conjunto con el Instituto Cubano del Libro (ICL); el objetivo es visualizar en ambos territorios lo mejor de la literatura de ambos países.

La jornada inaugural arrancó con las palabras de Zuleica Romay Guerra, presidenta del ICL. "Que estas piedras que estamos poniendo hoy terminen siendo un gran edificio", expresó Romay, e informó que el pasado 12 de febrero ambas partes firmaron una carta de intención en la que se comprometieron a explorar los caminos, evaluar las alternativas e imaginar proyectos realizables, de manera que también el sector editorial dé continuidad al diálogo cultural entre ambos países.

Aseguró a los visitantes "estar perdiendo algo bueno al no estar en contacto con la literatura cubana, como también nosotros lamentamos no poder acceder con la mayor prontitud a lo mejor de la literatura estadounidense, una literatura mundial, porque hay personas de todos los orígenes escribiendo desde los Estados Unidos."

El panel primicial estuvo integrado por Romay; Edel Morales, vicepresidente del ICL, y Yamila Cohén, directora de la Agencia Literaria Latinoamericana, y tuvo el tema *Elementales aristas del mundo editorial cubano*. Morales describió al lector cubano como parte de una comunidad culturalmente bien integrada donde el libro es un valor, a cuya reafirmación han contribuido con creces las ferias del libro. Destacó que la mujer, que constituye el 66% de los profesionales cubanos, es el sector que más libros compra, y que contamos con una población totalmente alfabetizada, como uno de los más inmediatos programas al triunfo de la Revolución, con educación gratuita y obligatoria hasta noveno grado, por lo que todos son lectores posibles.

Se refirió también a los canales de distribución que existen, entre los que cuentan la Red Nacional de Bibliotecas Públicas, las bibliotecas escolares, las más de 300 librerías que integran el Sistema Nacional de Librerías y la presencia de unas 170 editoriales.

Para Romay resultó oportuno explicar el momento en que se halla el sistema editorial cubano, que pasa, según dijo, por una crisis de desarrollo: en la medida en que el mundo va cambiando, y con él las dinámicas de la sociedad cubana, los lectores también lo hacen, por lo que es necesario emprender un salto para garantizar la continuidad del desarrollo de la industria editorial.



Feria del Libro de la Habana. Foto: www.cuba.cu

Consideró necesaria una producción que se parezca a los temas que a la población le interesa leer, en los soportes y códigos de comunicación con los que la gente entiende mejor, en la actualidad, la voz de la literatura, lo cual constituye una exigencia del desarrollo. También se refirió a la necesidad de una racionalidad económica de la industria editorial, que recibe una subvención estatal generosa, como también otras esferas de la cultura. "Nosotros no somos productores de papel y muchas veces lo tenemos que comprar en mercados lejanos o cadenas de intermediarios que lo encarecen todo, a causa del bloqueo económico y comercial de Estados Unidos hacia la Isla", comentó.

Se hace necesario, explicó, un equilibrio entre el modo en que gestionamos el libro y la necesaria racionalidad económica, un equilibrio entre la protección del Estado y el estímulo al desarrollo empresarial, de modo que sigamos fomentando un sistema empresarial autosuficiente que utilice el apoyo estatal para garantizar precios bajos.

Como otro gran reto se refirió a la internacionalización de toda la literatura cubana, pues mucha de la literatura que se publica en el extranjero sobre Cuba es la que cuenta los avatares cotidianos, los problemas que tenemos –aunque no son solo de Cuba– y llega un momento en que la gente que está fuera cree que el país es solo como se describe en ese tipo de literatura, por lo que sigue siendo un reto visibilizarla.

Para concluir su intervención, Romay acotó que con este encuentro "tenemos nuestras expectativas, creo que podemos tener proyectos comunes, que nos integren y nos unan. Nos interesa hacerlo, pero con nuestros propios códigos, siempre nos van a interesar proyectos en los que ustedes estén dispuestos a hablarnos en nuestro idioma", remarcó.

"Cuando las proporciones son muy diferentes nos gusta ir despacio. No se aflijan si ven que vamos más lentos. Encantados de que tengamos una colaboración tan grande pero con la mayor reciprocidad posible. Queremos trabajar. Y queremos propuestas serias. Sabemos que ustedes se lo van a tomar en serio y nosotros también", concluyó.

*Con información del periódico *Granma*

El e-book baja sus ventas en Europa pero crece en América Latina

Las ventas cayeron en Inglaterra. En España no superan el 10% del mercado. En Latinoamérica suben lentamente

El periódico argentino *El Clarín* publicó el pasado 12 de febrero una nota donde informa que el diario inglés *The Guardian* se hizo eco de un informe de la revista *The Bookseller* que asegura que las ventas de libros electrónicos en las editoriales británicas más importantes cayeron 2.4% en 2015 con 47.9 millones de unidades vendidas. Según las editoriales de ese país, se trata de la primera gran caída de ventas en este medio desde que comenzó la era digital. “Contra los que predijeron la muerte del libro físico, y anunciaban que lo digital conquistaría el mercado al término de la década, las ventas de libros impresos y digitales de las cinco grandes editoriales de Inglaterra en el año 2015 obligan a una reconsideración del asunto”, escribió Tom Tivnan, director de *The Bookseller*.

Es un dato interesante si tenemos en cuenta –dice la nota de *El Clarín*– que hace unos años, cuando el objetivo editorial era instalar el libro electrónico entre los lectores, proliferaban cifras que aseguraban al e-book como el formato que hiciera desaparecer al libro de papel. En 2010, la Federación de Gremios de Editores de España anunciaba que las ventas de libros electrónicos habían crecido en un 37% en ese país, durante ese año.

En Estados Unidos, ese mismo año, las cifras indicaban que las ventas de e-books se habían duplicado respecto al año anterior y, además, pronosticaban que en 2017, el nuevo formato dominaría el mercado. La tendencia en alza del e-book parecía no tener marcha atrás cuando, también en

2011, Amazon anunciaba que vendía más libros digitales que de papel.

Pero no todo es previsible y los pronósticos, en ocasiones, no son más que conjeturas o especulaciones de un mercado que desea crecer. El año pasado, en España, el diario *El País* anunciaba que el libro electrónico había tocado su techo en 10% de las ventas totales y que la baja en las ventas de libros de papel poco tenía que ver con la llegada del nuevo formato: advertían que, en realidad, lo que estaba disminuyendo era el número de lectores. En Estados Unidos, en 2014, también se observó un cambio y las ventas de libros electrónicos habían caído en un 2% respecto de 2013. Así las cosas, parece que al libro de papel aún le queda mucho tiempo de vida y, posiblemente, también se pueda deducir que en lo que respecta a la penetración del e-book en el mercado, fueron más las campañas de marketing que las realidades tangibles.

Las ventajas y desventajas de la lectura digital comienzan a ser mejor comprendidas

Volviendo a Inglaterra, y según Stephen Loting, director de la Asociación de Editores, “los e-books coexisten con los libros impresos, no los han desplazado”. Por su parte, el editor de *The Bookseller*, Philip Jones, atribuyó la caída en la venta de e-books “a una disminución natural del ritmo de crecimiento”. Desde Waterstones –uno de los

grandes en venta de libros en internet– opinaron que “las ventajas y desventajas de la lectura digital comienzan a ser mejor comprendidas. Esto tiene como resultado un regreso parcial a la lectura del libro físico, mientras que la lectura del e-book comienza a encontrar su nivel natural. Esto tiene que ver con una buena edición, con buenos libros: hay un claro beneficio en poseer el objeto real. Es claro que un estante de libros reales hace palidecer a su imitador digital.”

Un soporte de lectura que no deja de sorprender “En Latinoamérica esperamos que el libro electrónico siga creciendo durante los próximos cinco años. En esta región la brecha digital es mayor que en Europa y Estados Unidos, pero a medida que se vaya cerrando, los bienes digitales encontrarán mayor mercado”, sostiene Manuel Dávila, gerente global del sitio web *BajaLibros.com*, que vende libros electrónicos en español y que recibió a medio millón de usuarios en el último semestre.

Según Dávila, una de cada 10 personas en la región ha leído un libro electrónico, y tres de cada 100 ejemplares que se comercializan están en formato digital. Asegura también que el mercado del libro electrónico es imprevisible: “Todo el mundo pensaba que los jóvenes nacidos en el siglo XXI iban a tomar el mercado, y sin embargo el libro electrónico ha tenido una gran aceptación entre los mayores de 35 años y en la brecha de entre 50 y 60, porque los lectores pueden ajustar la tipografía a sus necesidades”. Según sus proyecciones, “en 10 años el libro electrónico ocupará entre 30 y 40% de las ventas globales”. Para que ese crecimiento ocurra, explica Dávila, “el libro electrónico tiene que adaptarse a la evolución que el lector le exige, que tiene que ver con que haya más contenido multimedia; que estés leyendo una escena en la que los personajes escuchan una canción y vos puedas escucharla”.

Las cifras de la Cámara Argentina del Libro (CAL) verifican en Argentina el crecimiento regional al que se refiere Dávila. Según la CAL, el 18% de los títulos publicados en el país durante 2014 fueron en formato digital, lo que representó 4% más que en 2011. Literatura y ciencias sociales fueron los géneros más publicados en e-book.



Foto: *El Clarín*

The Independent cierra su edición en papel y se centrará solo en la digital

El último ejemplar del diario británico, fundado en 1986, estará en los kioscos el 26 de marzo

Una nota de la Cadena SER (17 de febrero) confirma que el diario británico *The Independent* dejará de editarse en papel y únicamente podrá leerse en digital. Evgeny Lebedev, hijo del oligarca ruso que lo compró por una libra en 2010, ha confirmado que el último ejemplar del periódico estará en los kioscos el 26 de marzo de 2016.

Lebedev ha confirmado también la venta de *The i*, un diario de formato reducido y precio más económico dirigido a los usuarios del transporte público que la empresa lanzó en 2010. Según *The Guardian*, que adelantó la operación este jueves, el dinero de la venta estará destinado a fortalecer la operación digital.

Lebedev no ha explicado cómo afectará la decisión a los 150 trabajadores que el *Indy* tiene actualmente en nómina.

La industria de la prensa está cambiando, y este cambio está siendo impulsado por los lectores

"La industria de la prensa está cambiando, y este cambio está siendo impulsado por los lectores", ha dicho Evgeny Lebedev. "Nos están demostrando que el futuro es digital. Esta decisión preserva la marca *The Independent* y nos permite seguir invirtiendo en el contenido editorial de alta calidad que está atrayendo cada vez más a los lectores a nuestras plataformas digitales", ha añadido.

"*The Independent* ha sido siempre un periódico pionero con una larga historia de innovación", según Lebedev. "Mi familia compró e invirtió fuertemente en *The Independent* porque creemos en el periodismo de calidad de clase mundial, y este movimiento (el cierre de la edición impresa y la venta de *The i*) asegura el futuro de estos valores editoriales de vital importancia", ha explicado.

"Seremos el primero de muchos periódicos que abrazarán un futuro totalmente digital", asegura el dueño del diario en una carta a los trabajadores.



Foto: www.scoopnest.com

Según datos de la empresa editora, independent.co.uk tiene 58 millones de lectores mensuales, es rentable y espera que sus ingresos crezcan 50% este año. La edición impresa de *The Independent*, que alcanzó una tirada de más de 400 mil ejemplares diarios en 1989, tiene actualmente una circulación de poco más de 40 mil ejemplares al día. *The i* imprime 268.000.

El diario salió a la calle por primera vez el 7 de octubre de 1986 con un provocativo lema, *The Independent: It is, are you?*. El rotativo lo mantuvo hasta un año después de que el oligarca ruso y exmandado de la KGB, Alexander Lebedev, lo comprara por una libra. Posteriormente, también desaparecieron los eslógans *Libre de la influencia de los partidos políticos* y *Libre de la influencia de los propietarios*.

Fue fundado por Andreas Whittam Smith, Stephen Glover y Matthew Symonds, tres ex redactores de *The Daily Telegraph*. Ante el éxito del nuevo periódico, el magnate Rupert Murdoch, propietario de varios tabloides y del diario *The Times*, desató una guerra de precios en el kiosco que menguó los beneficios de todo el sector durante décadas.

En 2003, adoptó el formato tabloide, una tendencia que posteriormente adoptarían otros diarios de calidad, como *The Times*. En 2010 cayó en las manos de los lectores británicos *The i*, una secuela de *The Independent*, de formato más pequeño y de precio más reducido que acabó canibalizando las ventas y la audiencia de la cabecera madre. En 2014 lanzó *i100*, una web de contenido viral que próximamente pasará a llamarse *indy100*.

The Independent está considerado como un diario de ideología liberal y de tendencia europeísta.



Curso Cálculo Editorial

18 al 22 de abril, 2016

Horario: de 16:00 a 19:00 horas

Instructor:
Julio Sanz Crespo



Reuniones y cursos - Febrero

- | | |
|--------------|---|
| Lunes 22 | 09:00 a 14:00
Curso: Fundamentos de las Publicaciones Digitales |
| | 16:00 a 19:00
Curso: Corrección de Estilo Módulo I |
| Martes 23 | 09:00 a 14:00
Curso: Fundamentos de las Publicaciones Digitales |
| | 09:30
Segunda reunión del Comité del Embajador FILIJ 2016 |
| | 16:00 a 19:00
Curso: Corrección de Estilo Módulo I |
| | 17:00
Reunión Consejo Directivo |
| Miércoles 24 | 16:00 a 19:00
Curso: Corrección de Estilo Módulo I |
| Jueves 25 | 8:00 a 13:00
Conferencia Estrategias para la devolución de saldos a favor de impuestos |
| | 16:00 a 19:00
Curso: Corrección de Estilo Módulo I |
| Viernes 26 | 16:00 a 19:00
Curso: Corrección de Estilo Módulo I |
| Sábado 27 | 09:00 a 15:00
Maestría Diseño y Producción Editorial |

La Cámara Nacional de la Industria Editorial Mexicana
y la Facultad de Ciencias Políticas de la UNAM,
los invita a participar en el diplomado

LOS PROCESOS EN LA EDICIÓN DE LIBROS

Décima segunda edición
19 de mayo, 2016

Objetivos

1. El participante conocerá y se actualizará en los diferentes procesos de la edición de libros, tanto impresos como digitales, que le servirán como herramientas para la toma de decisiones.
2. Aplicará los conocimientos obtenidos en un proyecto editorial que responda a los requerimientos del mercado.

Bases

1. Serán candidatos a participar en el diplomado:
 - Empleados de editoriales, distribuidoras, imprentas, bibliotecas y librerías, con estudios mínimos de preparatoria y antigüedad de dos años en el sector.
 - Colaboradores externos (free lance) del sector editorial ligados profesionalmente en forma permanente con la industria.
2. Los candidatos deberán solicitar la ficha de inscripción en el Centro de Capacitación de la Cámara Nacional de la Industria Editorial Mexicana (CANIEM) al correo electrónico capacit@caniem.com o a los teléfonos 5604 3294 y 5688 201.
3. La solicitud y el currículum del participante deberán ser enviados al correo electrónico: capacit@caniem.com o entregados personalmente en las instalaciones de la CANIEM. Los candidatos preseleccionados serán citados para una entrevista con los coordinadores del diplomado en las instalaciones de la CANIEM.

Inicio:

Jueves 19 de mayo, 2016

Horarios: martes y jueves de 17:00 a 20:00 horas
y sábados de 10:00 a 13:00 horas

Cupo Limitado

Costo afiliados:
\$19,000 más IVA
No afiliados:
\$28,500 más IVA

Informes e inscripciones:
Leticia Arellano
5604 3294, exts. 728 y 714
capacit@caniem.com

Programa

I. El mundo del libro: panorama histórico

1. La edición y el editor
2. El libro en México
3. El libro impreso: Oriente y Occidente
4. Impresores, libreros y editores
5. Libro electrónico
6. Introducción a los procesos editoriales
7. El libro durante el Medievo europeo
8. La definición y conformación del catálogo

II. El original de autor

1. Dictamen
2. ¿Qué es un autor?
3. Planeación, calibrado del original y asignación del presupuesto
4. Tipos de obra y de libro
5. Derechos de autor para editores
6. Charla con un autor

III. Redacción editorial

1. La traducción
2. Tipografía
3. Legibilidad tipográfica: mitos y realidades
4. Discurso, texto y tipografía: la construcción de significados
5. La formación gráfica y tipográfica
6. La edición digital
7. Preparación del original de autor
8. La corrección de estilo
9. La corrección de pruebas y el cierre de edición
10. El diseño

IV. Producción

1. Prerensa
2. La impresión tradicional e impresión bajo demanda y las nuevas tecnologías
3. Procesos de producción gráfica para impresión
4. Encuadernación y acabado
5. Planeación, control y gestión
6. La ruta de producción en la práctica (visita a una imprenta)
7. Planeación de proyectos de edición electrónica (Prensa Digital)

V. Cálculo editorial

1. La editorial y el libro como una empresa y un producto industria, respectivamente; el mercado del libro en México
2. La razón y determinación del factor para establecer el precio de venta
3. La edición y publicación digital ¿es una opción viable? Cálculo de la operación económica. Toma de decisiones
4. Las alternativas de precio. La decisión final y el lanzamiento de un libro al mercado
5. El estado de pérdidas y ganancias en una empresa editora de libros

VI. Administración de una empresa editorial

1. La administración financiera en una empresa editorial
2. Puntos de control y herramientas de análisis financiero
3. El presupuesto y su control
4. Modelos de negocio
5. Plan de negocios

VII. Mercadotecnia y comercialización

1. Comercialización del libro de texto, científico y técnico
2. Las relaciones públicas en una editorial
3. Pronóstico de ventas
4. El libro y su comercialización nacional e internacional
5. Principios para la administración de una librería
6. La relación editorial-librería y el panorama actual del mercado librero
7. Comercialización del libro digital

VIII. Marco institucional de la edición y clausura

1. Conferencias de clausura. Retos y oportunidades para la industria editorial
2. Presentación de trabajos finales



Ing. José Ignacio Echeverría
Presidente
presidencia@caniem.com

Holanda 13,
colonia San Diego
Churubusco, Coyoacán
México, D.F.

Teléfono:
5688 2011

E-mail:
difusion@caniem.com



Síguenos en:

